



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
7 March 2016  
Russian  
Original: English

## Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам

### Виргинские острова Соединенных Штатов

#### Рабочий документ, подготовленный Секретариатом

#### Содержание

	<i>Стр.</i>
Краткая информация о территории . . . . .	3
I. Конституционные, политические и правовые вопросы . . . . .	5
II. Бюджет . . . . .	7
III. Экономическое положение. . . . .	7
A. Общие сведения. . . . .	7
B. Туризм. . . . .	8
C. Промышленность и строительство . . . . .	9
D. Торговля, транспорт и коммунальное хозяйство . . . . .	9
E. Сельское хозяйство и рыболовство . . . . .	10
IV. Социальные условия. . . . .	11
A. Занятость . . . . .	11
B. Образование. . . . .	11

*Примечание:* сведения, содержащиеся в настоящем рабочем документе, были почерпнуты из общедоступных источников, в том числе из принадлежащих правительству территории, а также из информации, переданной Генеральному секретарю управляющей державой в соответствии со статьей 73(е) Устава Организации Объединенных Наций. Управляющая держава представила информацию 13 января 2016 года. Дополнительная информация содержится в предыдущих рабочих документах, размещенных по адресу [www.un.org/en/decolonization/workingpapers.shtml](http://www.un.org/en/decolonization/workingpapers.shtml).



С. Здравоохранение . . . . .	12
Д. Преступность и ее профилактика . . . . .	12
V. Охрана окружающей среды и готовность к стихийным бедствиям . . . . .	13
VI. Отношения с международными организациями и партнерами . . . . .	14
VII. Будущий статус территории. . . . .	14
А. Позиция правительства территории. . . . .	14
В. Позиция управляющей державы. . . . .	14
VIII. Решение, принятое Генеральной Ассамблеей. . . . .	15

**Краткая информация о территории**

*Территория:* Виргинские острова Соединенных Штатов — это самоуправляющаяся территория, управляемая в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций. Управление Виргинскими островами Соединенных Штатов, являющимися неинкорпорированной, организованной территорией Соединенных Штатов Америки, осуществляется Управлением по делам островных территорий Министерства внутренних дел Соединенных Штатов.

*География:* территория находится в восточной части Карибского моря в 1075 милях к юго-востоку от юго-восточной оконечности Соединенных Штатов и 60 милях к востоку от Пуэрто-Рико. Территория включает четыре основных острова: Санта-Крус, Сент-Джон, Сент-Томас и Уотер-Айленд. Столица территории Шарлотта-Амалия находится на острове Сент-Томас.

*Площадь суши:* 352 км<sup>2</sup>.

*Исключительная экономическая зона:* 33 744 км<sup>2</sup>.

*Численность населения:* 105 080 человек (данные за 2012 год).

*Ожидаемая продолжительность жизни при рождении:* для всего населения составляет 79,8 года (женщины: 83,0 года, мужчины: 76,7 года; оценочные данные за 2014 год).

*Языки:* английский или англо-креольский (74,70 процента); испанский или испано-креольский (16,78 процента); французский или франко-креольский (6,57 процента); и другие (1,95 процента).

*Столица:* Шарлотта-Амалия.

*Глава правительства территории:* губернатор Кеннет Е. Мэпп.

*Представитель территории в конгрессе Соединенных Штатов Америки:* Стэйси Пласкетт (избрана 5 ноября 2014 года и приведена к присяге 3 января 2015 года).

*Основные политические партии:* Демократическая партия, Движение независимых граждан и Республиканская партия.

*Выборы.* последние выборы губернатора, выборы в законодательный орган и выборы делегата в Конгресс состоялись в ноябре 2014 года. Следующие выборы в законодательный орган и выборы делегата в Конгресс состоятся в ноябре 2016 года.

*Национальный законодательный орган:* однопалатный (15 сенаторов).

*Валовой внутренний продукт (ВВП) на душу населения:* 29 875 долларов (в 2014 году, в ценах 2009 года).

*Экономика:* туризм является основной отраслью экономики, на которую приходится 80 процентов ВВП и трудовой занятости. Производственный сектор состоит из нефтепереработки, производства рома, текстильной промышленности, производства электроники и лекарственных препаратов, а также сборки часов.

*Денежная единица:* доллар США.

*Уровень безработицы:* 12,0 процента (оценочные данные за октябрь 2015 года).

*Краткая история:* с 1754 до 1917 года острова были территорией Дании (Датская Вест-Индия). 31 марта 1917 года правительство Дании передало право собственности на острова Соединенным Штатам. С тех пор Виргинские острова Соединенных Штатов являются организованной, неинкорпорированной территорией Соединенных Штатов Америки.

## I. Конституционные, политические и правовые вопросы

1. Виргинские острова Соединенных Штатов являются организованной, неинкорпорированной территорией Соединенных Штатов Америки. На основании Органического закона о Виргинских островах 1936 года, его пересмотренного варианта 1954 года и последующих поправок к пересмотренному Органическому закону 1954 года эта территория имеет однопалатный законодательный орган, называемый Сенатом. Членами законодательного органа являются 15 сенаторов, избираемых на двухлетний срок всеобщим голосованием. Исполнительная власть принадлежит губернатору, который с 1970 года избирается населением на четырехлетний срок по одному списку с заместителем губернатора. Губернатор может занимать должность в течение не более двух сроков подряд. По рекомендации и с согласия законодательного органа губернатор назначает руководителей исполнительных департаментов и уполномочен утверждать или отклонять законы и издавать административные указы.

2. В ноябре 2014 года независимый кандидат Кеннет Мэпп был избран губернатором, а Осберт Поттер — заместителем губернатора. Поскольку ни один из кандидатов на должность губернатора не получил абсолютного большинства голосов, необходимого в соответствии с пересмотренным Органическим законом о Виргинских островах, 18 ноября 2014 года, через две недели после всеобщих выборов, был проведен второй тур с участием г-на Мэппа, набравшего в первом туре 47,47 процента голосов, и бывшего члена Конгресса США Донны Кристенсен, получившей в первом туре 38,23 процента голосов. Срок полномочий губернатора и заместителя губернатора истекает в ноябре 2018 года, когда должны быть проведены очередные выборы губернатора. Территория также избирает одного делегата в Палату представителей США с правом голоса в различных комитетах. Выборы делегата от Виргинских островов Соединенных Штатов в Конгресс США, состоявшиеся в ноябре 2014 года, выиграла кандидат от Демократической партии Стэйси Пласкетт, которая была избрана на данную должность впервые. Выборы в Сенат территории состоялись 4 ноября 2014 года. Сенаторы и делегат в Конгрессе могут занимать свои должности на протяжении неограниченного числа двухлетних сроков.

3. Судебная система территории включает Окружной суд, Высший суд и Верховный суд. Верховный суд приступил к работе в январе 2007 года. Верховный суд является апелляционной инстанцией, в которой рассматриваются апелляции на решения Высшего суда. С созданием Верховного суда было исключено участие судебных органов федерального уровня в решении правовых вопросов сугубо местного характера. В декабре 2012 года президент Соединенных Штатов подписал одобренный Палатой представителей законопроект № 6116, позволяющий Верховному суду США пересматривать решения, вынесенные Верховным судом Виргинских островов Соединенных Штатов. Данный законопроект был внесен делегатом Виргинских островов Соединенных Штатов в Конгрессе США.

4. С тех пор как в 1954 году правительство Соединенных Штатов внесло изменения в Органический закон о Виргинских островах, четыре раза предпринимались попытки заменить его местной конституцией, которая была бы одобрена населением территории и на основании которой были бы созданы местные механизмы управления. Хотя в 1976 году Конгресс Соединенных Штатов

разрешил принять местную конституцию в соответствии с Законом Соединенных Штатов 94–584, ни одна из четырех попыток не увенчалась успехом.

5. Как сообщалось ранее, 26 мая 2009 года пятое Конституционное собрание приняло двумя третями голосов предлагаемую конституцию Виргинских островов Соединенных Штатов. Текст предлагаемой конституции был представлен губернатору 31 мая 2009 года. В преамбуле и 19 статьях 27-страничного текста предлагаемой конституции содержатся положения о билле о правах; принципах управления, ветвях власти и подразделениях правительства; жителях Виргинских островов; выборах; образовании; молодежи; налогообложении, финансах и торговле; экономическом развитии; здравоохранении, безопасности и благосостоянии; культуре; защите окружающей среды; референдумах и праве отзыва депутатов; а также о создании консультативной комиссии по политическому статусу. Дополнительная информация содержится в предыдущих рабочих документах.

6. 26 февраля 2010 года президент Соединенных Штатов Америки представил предлагаемую конституцию Конгрессу, одобрив выводы Министерства юстиции Соединенных Штатов Америки о том, что некоторые положения предлагаемого текста требуют анализа и комментариев. В частности было отмечено следующее: а) отсутствие однозначного признания суверенитета Соединенных Штатов Америки и превалирования федерального законодательства; б) положения о специальном референдуме по вопросу о территориальном статусе Виргинских островов Соединенных Штатов; в) положения, предусматривающие правовые привилегии для определенных групп лиц в зависимости от места и времени рождения, давности проживания или происхождения; г) ценз оседлости для занятия определенных должностей; е) положения, гарантирующие представительство отдельных географических районов в законодательном органе; ф) положения о территориальных водах и морских ресурсах; г) нечеткость формулировки отдельных положений билля о правах в предлагаемой конституции; h) вероятная необходимость отмены отдельных федеральных законов в случае принятия предлагаемой конституции; и i) последствия принятия или непринятия Конгрессом решения по предлагаемой конституции.

7. 11 сентября 2012 года губернатор подписал Закон № 7386, предусматривающий создание и созыв органа, именуемого пятым собранием проекта конституции, в составе 30 делегатов, избранных в пятое Конституционное собрание, и пяти юристов. 1 октября пятое собрание по пересмотру проекта конституции приступило к работе, с тем чтобы не позднее 31 октября ратифицировать и одобрить большинством в две трети голосов окончательный пересмотренный вариант проекта конституции с учетом девяти пунктов, указанных федеральным правительством Соединенных Штатов (см. пункт 6). Законом было предусмотрено, что в том случае, если пятое собрание по пересмотру проекта конституции согласует предлагаемый пересмотренный проект в установленный срок, председатель собрания должен представить проект губернатору и президенту Соединенных Штатов Америки. В случае непринятия текста конституции и пятое Конституционное собрание, и пятое собрание по пересмотру проекта конституции подлежали роспуску, и все полномочия по рассмотрению конституции территории должны были перейти к законодательному органу Виргинских островов Соединенных Штатов. Однако, как отмечалось в предыдущем рабочем документе (A/АС.109/2015/10), результаты работы пятого собрания по пересмотру проекта конституции по-прежнему остаются неясными

и туманными. В январе 2013 года в своем послании о положении дел в территории губернатор выразил надежду на то, что территория «найдет способы и смелость, чтобы перейти от Органического закона к конституции Виргинских островов».

## **II. Бюджет**

8. В своем послании о положении дел в территории от 25 января 2016 года губернатор заявил, что территория отходит от края финансовой пропасти и вступает в фазу экономического и финансового оздоровления. Он отметил, что впервые с 2007 финансового года правительство территории закончит 2016 финансовый год<sup>1</sup> без оперативного дефицита. Правительство территории выплатило более 78 млн. долл. США налогоплательщикам в качестве возмещения подоходного налога и 11 млн. долл. США Управлению водо- и энергоснабжения, а 3431 сотрудник в 12 территориальных учреждениях получит около 21 млн. долл. США благодаря давно необходимому повышению заработной платы.

9. 29 мая 2015 года губернатор представил в законодательный орган запрос на оперативный бюджет общего фонда в размере 702,8 млн. долл. США на 2016 финансовый год, что на 6,7 млн. долл. США меньше объема исполнительного бюджета на 2015 финансовый год и на 41 млн. долл. США меньше объема ассигнований в текущем 2015 финансовом году, составляющего 743,8 млн. долл. США. Эта сумма также на 10 млн. долл. США меньше прогнозируемого уровня ассигнований в размере 712,8 млн. долл. США на текущий финансовый год. В свою очередь, прогнозируемый объем поступлений, составляющий 562,2 млн. долл. США, на 68,9 млн. долл. США, или на 11 процентов, меньше прогнозируемой суммы в 631,1 млн. долл. США на текущий 2015 финансовый год. Это главным образом обусловлено тем, что на 2016 финансовый год пришелся только один год выставления счетов к уплате налога на недвижимость по сравнению с двумя такими годами в 2015 финансовом году. В рамках прогнозируемого объема ассигнований учитывается предполагаемое увеличение поступлений на сумму 98 млн. долл. США наряду с сокращением некоторых общеправительственных расходов.

## **III. Экономическое положение**

### **A. Общие сведения**

10. 16 декабря 2015 года Бюро экономического анализа Соединенных Штатов Америки опубликовало оценку валового внутреннего продукта (ВВП) Виргинских островов Соединенных Штатов за 2014 год. Оценка была подготовлена в рамках Программы совершенствования статистического учета, финансируемой Управлением по делам островных территорий. По результатам проведенного анализа было установлено, что в 2014 году экономика Виргинских островов Соединенных Штатов продолжала сокращаться, хотя и значительно более мед-

---

<sup>1</sup> Финансовый год в Виргинских островах Соединенных Штатов начинается 1 октября и заканчивается 30 сентября.

ленными темпами по сравнению с предыдущими тремя годами. Согласно оценкам объема ВВП, в 2014 году реальный ВВП (ВВП, скорректированный с учетом изменения цен) уменьшился на 0,6 процента. При этом реальный ВВП США (без учета их территорий) в 2014 году вырос на 2,4 процента. Спад в экономике Виргинских островов Соединенных Штатов был обусловлен главным образом сокращением государственных расходов, что, в свою очередь, привело к уменьшению выплат федеральным государственным служащим и сокращению масштабов строительной деятельности федерального правительства. Существенно увеличился экспорт товаров, что было связано преимущественно с экспортом нефти и нефтепродуктов. Вместе с тем отрицательное влияние на рост оказали в первую очередь рост импорта нефти, величина которого вычитается из объема ВВП, и сокращение товарно-материальных запасов. Экономическому росту способствовал экспорт услуг, представленный преимущественно расходами туристов. Рост в секторе туризма возник благодаря увеличению числа туристических прибытий в территорию на 4,2 процента.

11. Оценочные данные по ВВП с разбивкой по отраслям показывают, что основным источником уменьшения реального ВВП в 2013 году стал частный сектор. Показатели по отраслям, производящим товары, в 2013 году уменьшились на 27,0 процента, что связано со спадом в нефтеперерабатывающей отрасли. В 2013 году общая сумма выплаченной заработной платы уменьшилась; это было обусловлено в первую очередь сокращением выплат в отраслях, производящих товары. Уменьшение частично компенсировалось увеличением заработной платы в отраслях оптовой и розничной торговли.

12. По данным Бюро экономических исследований Виргинских островов Соединенных Штатов, в первые девять месяцев 2015 финансового года по сравнению с 2014 финансовым годом увеличились государственные доходы. В целом за первые три квартала 2015 финансового года налоговые поступления увеличились на 24,6 процента.

13. В августе 2015 года губернатор провел первое совещание по комплексной стратегии экономического развития. В этой стратегии отражены основы политики социально-экономического развития территории, определяются приоритеты экономической политики и предлагается программа экономических мер и методов для достижения целей, установленных для территории в целом и для отдельных секторов экономики.

## **В. Туризм**

14. В течение первых девяти месяцев 2015 финансового года число посетивших территорию лиц увеличилось с 2 263 307 до 2 263 930 человек, т.е. увеличилось менее чем на 1 процент по сравнению с аналогичным периодом 2014 финансового года. Количество лиц, прибывших авиатранспортом, возросло на значительную величину в 7,0 процента, а количество посетивших территорию пассажиров круизных лайнеров осталось на прежнем уровне. Число прибывших авиатранспортом увеличилось с 570 203 человек до 610 392 человек, а число прибывших на круизных лайнерах уменьшилось с 1 693 727 человек до 1 652 912 человек.

## **С. Промышленность и строительство**

15. По данным Бюро экономических исследований Виргинских островов Соединенных Штатов, на производственный сектор сейчас приходится 2 процента рабочих мест. К предприятиям в этом секторе относятся производители компонентов, цементные заводы, винокуренные заводы и производители товаров. Число работников таких предприятий составляет в среднем 20 человек. До того как в 2012 году был закрыт нефтеперерабатывающий завод «Ховенса» (см. документ A/АС.109/2013/10), в территории на этот сектор приходилось 5 процентов рабочих мест и 21–25 процентов ее валового продукта. В среднем в производственном секторе насчитывалось 610 рабочих мест, и по сравнению с 2014 финансовым годом их число уменьшилось до 646, или на 5,5 процента.

16. Управляющая держава сообщила о том, что 31 декабря 2015 года губернатор подписал ратифицированное тридцать первым законодательным органом рабочее соглашение между правительством Виргинских островов Соединенных Штатов и компанией «Лаймтри Бэй терминалз», являющейся дочерним предприятием компании «АркЛайт кэпитал партнерс», о продаже бывшего завода «Ховенса» на острове Санта-Крус. Предложение «Лаймтри Бэй холдингз» было сделано на общую сумму приблизительно в 370 млн. долл. США, из которых 235 млн. долл. США должно было получить правительство Виргинских островов Соединенных Штатов после закрытия сделки. К концу 2016 года компания намеревается в полной мере использовать нефтехранилище, объем которого составляет 32 млн. баррелей. В настоящее время там хранятся только 13 млн. баррелей, и большую часть этого объема выкупают компания «Синопек» и компания «Фрипойнт коммодитис», еще один партнер компании «АркЛайт». Ожидается, что вначале компания «Лаймтри» наймет 80 сотрудников, и 80 процентов из них будут составлять жители острова Санта-Крус.

17. По данным Бюро экономических исследований, со времени закрытия нефтеперерабатывающего завода в 2012 году главной отраслью в производственном секторе территории стало производство рома. Производством рома занимаются две компании. Вместе эти два винокуренных завода способны производить 29 млн. пруф-галлонов рома в год. Производимый на территории ром в основном экспортируется в Соединенные Штаты Америки и продается оптом местным и региональным разливающим заводам для продажи под различными торговыми марками. Объем отгруженного рома в первые восемь месяцев 2015 финансового года составил 9 019 388 пруф-галлонов по сравнению с 10 470 109 пруф-галлонами в аналогичный период 2014 финансового года.

## **Д. Торговля, транспорт и коммунальное хозяйство**

18. Протяженность дорог на Виргинских островах Соединенных Штатов составляет примерно 1250 километров. В территории имеется одна из самых удобных естественных глубоководных гаваней в Карибском бассейне, которая занимает стратегически выгодное положение вдоль пролива Анегада, являющегося одним из главных маршрутов для судов, направляющихся в Панамский канал. В территории есть пять крупных причалов, способных принимать круизные корабли и некоторые военные корабли. Три причала — Саут-Шор, Галлоуз-Бей и Фредерикстед — находятся на острове Санта-Крус. Остальные два

расположены на острове Сент-Томас: причал в Краун-Бее, находящийся в ведении Портового управления Виргинских островов (полуавтономного государственного учреждения), и причал Вест-Индской компании, принадлежащие Виргинским островам.

19. Управление водо- и энергоснабжения продолжало прилагать усилия по диверсификации источников энергии и модернизации соответствующей инфраструктуры. Благодаря этому как у коммерческих, так и у частных потребителей сократились расходы на электроэнергию. В январе 2015 года были подписаны контракты на строительство на острове Санта-Крус дополнительных солнечных электростанций общей мощностью 6 МВт. В настоящее время Управление ведет переговоры относительно контрактов на строительство в районе Сент-Томас и Сент-Джон дополнительных солнечных электростанций общей мощностью 3 МВт.

20. Управление приступило к реализации проекта по переводу электрогенерирующих станций на пропан, который будет использоваться вместо мазута и дизельного топлива. Оно намеревается сократить расходы на импорт топлива на 30 процентов. В последние годы из-за дополнительных топливных сборов средняя стоимость электроэнергии для потребителей возросла до 50 центов за киловатт-час, что в пять раз выше, чем в среднем по Соединенным Штатам Америки.

21. В 2016 году планируется реализовать проект по сжижению нефтяного газа, смета которого составляет 150 млн. долл. США. Ожидается, что объекты на островах Санта-Крус и Сент-Томас начнут функционировать в середине 2016 года. В газовых турбинах кроме пропана и жидкого топлива можно будет использовать сжиженный природный газ.

22. Что касается связи, то на территории имеется приблизительно 59 000 телефонов, 8700 компьютеров, напрямую связанных с сетью Интернет, и несколько радио- и телевизионных станций.

## **Е. Сельское хозяйство и рыболовство**

23. Раньше сахарный тростник и — в меньшей степени — хлопок были основными источниками дохода для экономики территории. В настоящее время масштабы сельско-хозяйственного сектора очень незначительны; в этом секторе занимаются главным образом выращиванием фруктов и овощей и скотоводством.

24. Управляющая держава сообщила о том, что министерство сельского хозяйства территории представило заявки на получение грантов в целях создания министерской программы поставки фермерских продуктов непосредственно в школы и обеспечения доступности фермерских рынков для получателей помощи по линии программы дополнительного питания. В случае успеха министерство приступит к созданию потенциала, необходимого для расширения наличия продуктов питания местного производства для программы школьных обедов. Также оно будет налаживать партнерские отношения со Службой продовольствия и питания Министерства сельского хозяйства Соединенных Штатов Америки и Министерством социального обеспечения Виргинских островов с целью организации для небольшой группы сертифицированных фермеров обу-

чения по использованию системы электронной выплаты пособий по социальному страхованию и считыванию информации с соответствующих карт с помощью смартфонов и стационарных устройств. В случае успеха местные фермеры и рыбаки получают доступ к рынку получателей помощи по линии программы дополнительного питания.

## **IV. Социальные условия**

### **A. Занятость**

25. По данным Бюро статистики труда Виргинских островов Соединенных Штатов, в декабре 2015 года уровень безработицы составил 11,9 процента, сократившись на 1,1 процента по сравнению с уровнем декабря 2014 года. Было отмечено увеличение числа рабочих мест в сферах торговли, транспорта и коммунальных услуг, образования и здравоохранения и досуга и гостиничного хозяйства. При этом уровень занятости сократился в секторах промышленности, государственной службы, строительства, информации, профессиональной деятельности, предпринимательства и других услуг. Данные за октябрь 2015 года по трудовым ресурсам, т.е. по количеству трудоустроенных и нетрудоустроенных лиц, свидетельствуют о небольшом сокращении на 3,4 процента — с 49 933 человек в октябре 2014 года до 48 236 человек. Это сокращение, как и ранее, свидетельствует о том, что люди перестают искать работу из-за сокращения спроса на рабочую силу, который в рассматриваемый период был меньше предложения. В районе Санта-Крус численность трудоустроенного населения, т.е. количество лиц, имеющих работу, уменьшилась на 306 человек, или на 1,6 процента, — с 19 566 человек в октябре 2014 года до 19 260 человек в октябре 2015 года. Было зафиксировано уменьшение на 1376 человек численности нетрудоустроенного населения, т.е. количества лиц, не имеющих работы, — до 2395 человек в октябре 2015 года. В районе Сент-Томас и Сент-Джон численность трудоустроенного населения уменьшилась на 1,6 процента — с 23 602 человек в октябре 2014 года до 23 232 человек в октябре 2015 года. Численность нетрудоустроенного населения в этом районе увеличилась на 11,9 процента в октябре 2015 года. На рынке труда продолжают колебания, связанные с волатильным циклом занятости, на который оказывают значительное воздействие глобальные экономические тенденции, а также факторы, влияющие на спрос на рабочую силу.

### **B. Образование**

26. Образование на Виргинских островах Соединенных Штатов является обязательным и бесплатным для всех детей в возрасте от 5 до 16 лет. В состав Министерства образования территории входят государственное агентство образования и два местных агентства образования — по району Сент-Томас и Сент-Джон и району Санта-Крус. В каждом районе есть 2 старших средних школы, 3 средних школы и 10 начальных школ. На островах Сент-Томас и Санта-Крус находятся студенческие городки Университета Виргинских островов, где обучаются около 2500 студентов дневных и вечерних факультетов.

27. 26 августа 2014 года Министерство образования Виргинских островов Соединенных Штатов представило пятилетний стратегический план, в котором первоочередное внимание уделено трем областям, определенным по результатам работы тематических групп и совещаний заинтересованных лиц. Такими приоритетными областями являются повышение академической успеваемости всех учащихся; создание позитивной культуры во всех школах; и повышение эффективности работы преподавателей и руководителей. Стратегический план устанавливает конкретные цели и определяет стратегии и ориентиры для оценки достигнутого прогресса.

### **С. Здравоохранение**

28. Министерство здравоохранения территории содержит медицинские учреждения на островах Сент-Томас, Сент-Джон и Санта-Крус. Министерство также содержит лечебное учреждение для хронических больных на острове Сент-Томас. Через клиники и их филиалы министерство оказывает информационные, профилактические и медицинские услуги в следующих областях: здоровье матери и ребенка, планирование семьи, гигиена окружающей среды, заболевания, передаваемые половым путем, ВИЧ и туберкулез, психическое здоровье и наркозависимость. В ведении Министерства находятся 33 центра и 16 федеральных программ, осуществляемых под эгидой Управления уполномоченного по вопросам здравоохранения и отделов, занимающихся финансовыми вопросами, вспомогательными службами, вопросами здравоохранения, пропагандой здорового образа жизни и статистикой здравоохранения.

29. Приоритеты и показатели здоровья для матерей, детей и подростков были определены по результатам оценки потребностей на 2010–2015 годы, проведенной Министерством здравоохранения. Передача программы «Медикейд» в ведение Министерства социального обеспечения была завершена в 2013 финансовом году.

30. 19 февраля 2016 года Министерство здравоохранения объявило о положительном результате одного из анализов на вирус Зика в районе Санта-Крус. Министерство также сообщило о том, что оно готовится к выявлению на территории новых случаев заражения этим вирусом и принимает меры по информированию общественности о том, как защититься от укусов комаров, с тем чтобы предотвратить дальнейшее распространение вируса.

### **Д. Преступность и ее профилактика**

31. В своем послании о положении дел в территории за 2016 год губернатор отметил, что была проведена полномасштабная оценка деятельности всех правоохранительных органов в территории и что была завершена и опубликована окончательная оценка деятельности Департамента полиции и всех правоохранительных органов. По его мнению, уровень насильственной преступности оставался на недопустимо высоком уровне, и для борьбы с преступностью и сокращения ее масштаба требовалась более всеобъемлющая стратегия. Правительство активизировало усилия по набору кадров и привлечению технических ресурсов; были также закуплены технические средства для борьбы с преступностью. Губернатор сообщил также о том, что Департамент полиции

Нью-Йорка согласился принять и обучить сотрудников полиции территории в Полицейской академии Нью-Йорка.

## **V. Охрана окружающей среды и готовность к стихийным бедствиям**

32. Территория продолжала расширять свою деятельность по подготовке к чрезвычайным ситуациям и открыла новую штаб-квартиру Управления Виргинских островов по чрезвычайным ситуациям. Объединение центров приема звонков в двух районах повысило организационную эффективность, поскольку позволило обеспечить более оперативное реагирование на звонки жителей в самых критических обстоятельствах. В июне 2011 года Управление установило 10 сирен предупреждения о любых опасных явлениях на всей территории Виргинских островов Соединенных Штатов (по 4 сирены на островах Санта-Крус и Сент-Томас и 2 сирены на острове Сент-Джон), в частности, в районах, которые считаются подверженными наибольшей угрозе цунами. В октябре 2012 года Управление объявило об установке новой системы предупредительной сигнализации взамен неисправных ретрансляторов, расположенных на островах Санта-Крус, Сент-Томас и Сент-Джон. Новая система предназначена для предупреждения всех лиц, находящихся в радиусе ее действия, о надвигающихся угрозах и опасностях. Будут установлены также 11 дополнительных систем. Тестирование системы на всей территории было проведено в марте 2014 года.

33. В мае 2014 года Управление по чрезвычайным ситуациям организовало девятую сессию Межправительственной координационной группы по системе предупреждения о цунами и опасности других бедствий в прибрежных районах Карибского бассейна и прилегающих регионов. В ходе данной сессии территория была признана «готовой к цунами» (данный статус присваивается Национальной администрацией по океану и атмосфере Соединенных Штатов при условии соблюдения определенных требований). В марте 2015 года Управление приняло участие в общекарибских учениях, связанных с цунами, с тем чтобы оценить местные планы реагирования на цунами, повысить готовность к цунами и улучшить координацию в рамках региона.

34. 16 октября 2015 года губернатор подписал административный указ, призванный обеспечить готовность территории к последствиям изменения климата. Этот указ предусматривает начало реализации территориальной инициативы в связи с изменением климата и создает возможности для тесного сотрудничества между федеральным правительством, правительством территории, частным сектором и гражданским обществом, а также населением в целом.

35. В соответствии с данным административным указом создается Совет Виргинских островов по вопросам изменения климата, который будет функционировать в качестве координационного механизма, полноценным образом сотрудничая со всеми государственными учреждениями и институтами, и работать с федеральными и местными агентствами, научными и исследовательскими учреждениями и частным и некоммерческим секторами. В случае необходимости он будет также назначать государственное учреждение или сеть учреждений, которые будут следить за данными и инструментами, необходимыми для обеспечения информированности общественности и принятия решений

относительно адаптации к изменению климата, и управлять такими данными и инструментами. Кроме того, он будет заниматься созданием Интернет-портала для поддержки интегрирования этих данных.

## **VI. Отношения с международными организациями и партнерами**

36. Виргинские острова Соединенных Штатов являются ассоциированным членом Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна. Территория имеет статус наблюдателя в Ассоциации карибских государств и Альянсе малых островных государств, который занимается поощрением деятельности в области охраны окружающей среды, в том числе в связи с изменением климата. Согласно информации, предоставленной управляющей державой, в 2009 году Виргинские острова Соединенных Штатов получили статус наблюдателя в Организации восточнокарибских государств, и эти функции наблюдателя будет выполнять правительство территории. Кроме того, в марте 2014 года территория приняла участие в шестом заседании Межостровного совета Виргинских островов, созданного Британскими Виргинскими островами и Виргинскими островами Соединенных Штатов в целях рассмотрения вопросов и задач, представляющих взаимный интерес, и стимулирования и поощрения сотрудничества между двумя территориями. На заседании были рассмотрены такие вопросы, как правоохранительная деятельность, рекреационное плавание на малых судах и спортивная рыбалка, сотрудничество в сфере туризма, энергетика и коммунальное хозяйство, а также культура и образование.

## **VII. Будущий статус территории**

### **A. Позиция правительства территории**

37. Информация о событиях, связанных с обсуждением будущего статуса Виргинских островов Соединенных Штатов, изложена в разделе I.

### **B. Позиция управляющей державы**

38. В своем письме от 2 ноября 2006 года на имя представителя Американского Самоа в Палате представителей Соединенных Штатов помощник государственного секретаря по законодательным вопросам Джеффри Т. Бергнер подробно изложил позицию правительства Соединенных Штатов. Он указал, что вопрос о статусе островных территорий в том, что касается их политических отношений с федеральным правительством, относится к вопросам внутренней юрисдикции Соединенных Штатов, а не к кругу ведения Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам. Он также отметил, что Специальный комитет не уполномочен каким-либо образом изменять характер взаимоотношений между Соединенными Штатами и этими территориями и не имеет мандата на вовлечение Соединенных Штатов в переговоры об их статусе. В то же время он отметил, что в соответствии с вытекающими из Устава Организа-

ции Объединенных Наций обязательствами в отношении регулярного представления Организации Объединенных Наций статистической и иной информации технического характера, которая касается социально-экономических условий и состояния системы образования на самоуправляющихся территориях, федеральное правительство ежегодно представляет Специальному комитету обновленные данные о территориях Соединенных Штатов в знак своего сотрудничества как управляющей державы и в целях исправления любых ошибок, которые могут содержаться в информации, поступившей в Специальный комитет из других источников.

### **VIII. Решение, принятое Генеральной Ассамблеей**

39. 9 декабря 2015 года Генеральная Ассамблея приняла без голосования резолюции 70/102 А и В на основе доклада Специального комитета за 2015 год (А/70/23) и последующей рекомендации Четвертого комитета. Раздел XI резолюции 70/102 В касается Виргинских островов Соединенных Штатов. В этом разделе Ассамблея:

а) приветствовала поступившее от территории в 2009 году предложение о разработке проекта конституции по итогам работы пятого Конституционного собрания Виргинских островов Соединенных Штатов для его рассмотрения управляющей державой и просила управляющую державу оказывать правительству территории помощь в достижении его политических, экономических и социальных целей, в частности в успешном завершении внутренней деятельности в рамках Конституционного собрания;

б) просила управляющую державу содействовать процессу утверждения предлагаемой конституции территории в Конгрессе Соединенных Штатов и ее применению после согласования в территории;

с) просила также управляющую державу оказывать территории помощь, содействуя осуществлению ее программы информирования общественности, в соответствии со статьей 73 *b* Устава, и в этой связи призвала соответствующие организации системы Организации Объединенных Наций оказывать помощь территории при поступлении соответствующих просьб;

д) выразила обеспокоенность по поводу сохраняющихся отрицательных последствий закрытия завода «Ховенса»;

е) вновь призвала включить территорию в региональные программы Программы развития Организации Объединенных Наций сообразно с участием других самоуправляющихся территорий;

ф) приветствовала активное участие территории в работе Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна;

г) отметила проведение в марте 2014 года совещания Межостровного совета Виргинских островов между территорией и Британскими Виргинскими островами.